

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

VDE VERBAND DER ELEKTROTECHNIK
ELEKTRONIK INFORMATIONSTECHNIK e.V.

CERTIFICATE

Registration Number: 289600/QM/08.98

This is to certify that the company



CLAGE GmbH

at the following location

**Pirolweg 1-5,
D-21337 Lüneburg**

has implemented and maintains a
Quality Management System for the following scopes:

**Development, Production, Sales and After-Sales Service
of electrical water heaters**

According to audit report 289600-9100-0001/82590
this QM-System complies with the requirements of:

DIN EN ISO 9001:2000

This Certificate is valid until 2010-01-06.

VDE Testing and Certification Institute
Certification

Date: 2007-01-19

63069 Offenbach, Merianstraße 28
Telefon: +49 (0) 69 83 06-0, Telefax: +49 (0) 69 83 06-555
E-Mail: vde-institut@vde.com, <http://www.vde-institut.com>



TGA-ZM-09-92-00

The VDE Testing and Certification Institute is accredited by DAR Accreditation
Bodies according to DIN EN ISO 17020 and DIN EN ISO 45012 and notified in the EU
under ID. No. 0366.



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

VDE VERBAND DER ELEKTROTECHNIK
ELEKTRONIK INFORMATIONSTECHNIK e.V.

Z E R T I F I K A T C E R T I F I C A T E

für die überwachte Fertigungsstätte
for the approved Place of Manufacture

CLAGE GmbH
Pirolweg 1-5
21337 Lüneburg

Die Überwachung erfolgt nach dem
**Harmonisierten Werksinspektions-
Verfahren - Anforderungen (CIG 021 bis 024).**
Die Anforderungen wurden erfüllt:

Produkt-Kategorie:

Blankwiderstands-Durchflußerwärmer,
geschlossen

Blankwiderstands-Durchflußerwärmer,
offen

Durchflußerwärmer, geschlossen

This surveillance is performed according to the
**Harmonized Factory Inspection
Procedure - Requirements (CIG 021 to 024).**
The requirements have been fulfilled:

Product Category:

Bare Element instantaneous water heater,
closed

Bare element instantaneous water heater,
open-outlet

Instantaneous water heater, closed

**Datum der letzten Inspektion/
Date of last inspection:**

2007-12-13

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut/VDE Testing and Certification Institute
Werksinspektion und Konformitätsüberwachung/Factory Inspection and Conformity Control

gez. Thomas Bilz

Offenbach, 2007-12-18

Dieses Zertifikat ist gültig ohne Unterschrift und nicht übertragbar auf andere Fertigungstätten. Es berechtigt nicht zum Führen eines VDE-Zeichens. Das VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut ist nach DIN EN ISO/IEC 17020 akkreditiert.

This Certificate is valid without signature and not transferable to other places of manufacture. It does not authorize to use any VDE Mark. The VDE Testing and Certification Institute is accredited according to DIN EN ISO/IEC 17020.

